

## **Patrick Andrist – Curriculum vitae – octobre 2023**

Date de naissance: 18.12.1964, Lausanne. – Marié, père de Naomi (1996) et de Théo (2002).

### Adresse privée

Hochfeldstr. 115  
3012 Bern  
Suisse  
Tél. : +41.(0)31.534.85.26  
email : [andrist@perso.ch](mailto:andrist@perso.ch)

### Adresses académiques

Ludwig-Maximilians-Universität  
Ev.-Theol. Fak.– Kirchengesch. I  
Geschwister-Scholl-Platz 1  
80539 München / Allemagne  
+49.(0)89.2180.2897  
[patrick.andrist@lmu.de](mailto:patrick.andrist@lmu.de)

Université de Fribourg  
Philologie classique  
Rue Pierre-Aeby 16  
1700 Fribourg / Suisse  
[\(patrick.andrist@unifr.ch\)](mailto:patrick.andrist@unifr.ch)

## **A. Situation académique et parcours professionnel**

- depuis 2017 Poste fixe de chercheur à l'Univ. LMU de Munich.
- depuis 2022 Co-PI (avec M. Karrer et M. Wallraff) du projet *Die Buchgeschichte der Johannesapokalypse: die griechische handschriftliche Überlieferung bis zum 15. Jahrhundert*.
- depuis 2021 Co-organisateur (avec A. Bausi, M. Friedrich et M. Maniaci) du Permanent Seminar on Manuscript Analysis, Description, and Documentation (au Center for the Study of Manuscript Cultures, Univ. d'Hambourg).
- 2019-2021 Co-PI (avec M. Karrer et M. Wallraff) du projet *Die Paratexte zur neutestamentlichen Johannesapokalypse in griechischen Handschriften* (soutenu par la fondation Fritz-Thyssen).
- 2014-2020 « project leader » du projet ERC *ParaTexBib – Paratexts of the Bible. Analysis and Edition of the Greek Textual Transmission* (PI Martin Wallraff) ; 2017-2020 à l'Univ. LMU de Munich.
- depuis 2011 Privat-Doctent à la Faculté des lettres de l'Univ. de Fribourg. – Venia legendi pour le domaine « Codicologie et histoire de la littérature chrétienne antique ».
- 2012-2016 Collaborateur scientifique à l'Univ. de Bâle.
- 2007-2010 Conservateur des manuscrits anciens à la Burgerbibliothek Bern.
- depuis 1996 Diverses charges d'enseignement aux Univ. de Genève, Berne, Fribourg, Bâle, Munich et Hambourg (voir détails ci-dessous).

## **B. Diplômes**

- 25.5.2011 Habilitation (Univ. de Fribourg). – Livre intitulé *Les codex grecs adversus iudaeos conservés à la Bibliothèque vaticane (s. xi-xvi). Essai méthodologique pour une étude des livres manuscrits thématiques* [cf. bibliogr. no 61]. – Venia legendi, voir ci-dessus.
- 20.11.2001 Doctorat ès lettres de l'Univ. de Genève. – Thèse intitulée *Le Dialogue d'Athanase et Zachée, étude des sources et du contexte littéraire*, sous la direction du prof. E. Norelli. – Mention très honorable ; unanimité et félicitations du jury. Prix Charles Bally 2004.
- 28.6.1995 Diplôme de paléographie grecque à la Scuola Vaticana di Paleografia, Diplomatica e Archivistica.
- 8.10.1991 Licence ès lettres de grec ancien à l'Univ. de Genève (B : Histoire de l'Antiquité ; C : Hébreu biblique). – Mémoire sur le style de Démosthène (dir. par le prof. A. Hurst).
- 31.5.1987 Associate of Science in computer sciences à l'Ambassador College (USA).

## **C. Langues**

Français (langue maternelle). – Maîtrise de l'anglais et de l'allemand. – Bon niveau d'italien et de portugais. – Notions d'espagnol et de grec moderne.

Maîtrise du grec ancien. – Bon niveau de latin. – Formation de base en hébreu biblique et en arménien ancien.

## **D. Domaines de compétence**

1. Histoire des Bibles.

Spécialisations : histoire de la Bible comme objet matériel et intellectuel ; pandectes bibliques ; paratextes bibliques.

2. Histoire du livre manuscrit / Sciences des manuscrits.

Spécialisations : histoire de la Bible (cf. supra) ; codicologie structurale ; collections de manuscrits en Suisse.

3. Littérature chrétienne et histoire du christianisme.

Spécialisations : polémique religieuse ; relations entre juifs et chrétiens ; littérature apocryphe.

## E. Enseignement

- juin 2023 Univ. d'Hambourg (CSMC): cours bloc, *Manuscripts and libraries in the Greek and Roman Antiquity (3rd c. BCE - 3rd c. CE). A historical and codicological approach.*
- janv. 2023 Cours bloc à l'Univ. LMU : Analyse und Beschreibung der biblischen Handschriften
- oct. 2022 Univ. de Glasgow. Séminaire. Understanding and Communicating Biblical Codices: the Syntactic Approach
- juin 2022 Univ. d'Hambourg (CSMC): cours bloc, *Manuscripts and libraries in the Greek and Roman Antiquity (6th c. BCE - 1st c. CE). A historical and codicological approach.*
- print. 2022 Univ. de Lausanne: cours, *Questions de livres. Manuscrits et bibliothèques dans l'Antiquité (s. VI ante - s. VI post).* – Suppléance du prof. F. Amsler.
- depuis 2018 Co-organisateur du Permanent Seminar on Manuscript Analysis, Description, and Documentation (CSMC, Univ. d'Hambourg, voir ci-dessus).
- print. 2020 Univ. de Fribourg: atelier, *Livres et bibliothèques dans l'Antiquité gréco-romaine (s. VI av., s. VI ap.).*
- aut. 2019 Univ. de Bâle: cours, *Die Vielfalt der christlichen Literatur in den zwei ersten Jahrhunderten.*
- sept. 2019 Univ. de Munich (LMU): cours bloc, *Principles of manuscript cataloguing.*
- hiver 17-18 Univ. de Munich (LMU): séminaire, *Kodikologie und mittelalterliche Buchgeschichte: eine Einführung am Beispiel der Bibel und anderer von Hand geschriebener Bücher.*
- aut. 2016 Univ. de Fribourg: atelier, *Introduction à la codicologie.* – Suppléance du prof. T. Schmidt.
- print. 2016 Univ. de Fribourg: cours principal en littérature grecque, *La dimension littéraire des dialogues tardo-antiques.* – Suppléance du prof. T. Schmidt.
- print. 2016 Univ. de Fribourg: cours, *Introduction à la littérature chrétienne des IIe et IIIe siècles.* – Suppléance du prof. F. Mali.
- janv. 2016 Univ. de Bâle: cours bloc sur la codicologie et la paléographie des manuscrits bibliques (formation interne au projet ParaTexBib).
- janv. 2015 Univ. de Bâle: avec le prof. M. Wallraff et K. Krause, cours, *La Bible grecque. Introduction à la codicologie, à la paléographie et à l'illustration des manuscrits bibliques.*
- print. 2014 Univ. de Fribourg: cours, *Introduction à la littérature chrétienne des IIe et IIIe siècles.* – Suppléance du prof. F. Mali.
- print. 2014 Univ. de Fribourg : cours principal en littérature grecque, *Le dialogue, de Platon aux Anastasiana antiudaica (VIIe s.): persistances et mutations d'un genre littéraire.* Suppléance du prof. T. Schmidt.
- print. 2013 Univ. de Fribourg: cours, *Introduction à la littérature chrétienne des IIe et IIIe siècles.* – Suppléance du prof. F. Mali.
- print. 2013 Univ. de Fribourg: séminaire, *Histoire du livre manuscrit (contenu, matérialité, structure) : une esquisse.*
- aut. 2011 Univ. de Fribourg: atelier de paléographie grecque.
- mai 2011 + juin 2013 Centre de conservation du livre (Arles): enseignant principal pour deux ateliers, *Les matériaux et techniques des manuscrits.*
- aut. 2008 Univ. de Berne: séminaire de codicologie générale (en allemand).
- 2003-2004 Chargé de cours suppléant à l'Univ. de Genève: codicologie comparative (mss grecs et latins), en collaboration avec le prof. J.-Y. Tilliette ; paléographie grecque ; jury d'examens : MA, BA.
- 1996-1997 Chargé d'enseignement à l'Univ. de Genève: séminaires de codicologie générale et de paléographie grecque.

## F. Organisation de colloques

Avec Élodie Attia et Marilena Maniaci, co-organisateur du colloque international *Manuscripts bibliques médiévaux. Textes, paratextes, formes et usages de la Tamise à l'Euphrate.* Aix-en-Provence, 8-9.11.2018.

Avec Marilena Maniaci, co-organisateur du colloque international *Manuscript Cataloguing in a Comparative Perspective: State of the Art, Common Challenges, Future Directions.* Hamburg (CSCM), 7-10.05.2018.

En tant que président du Groupe Suisse d'études patristiques, organisateur principal du colloque international *Adversus Christianos. La littérature de polémique antichrétienne au cours du premier millénaire. / Die polemische Literatur gegen Christen im ersten Jahrtausend.* Freiburg/Fribourg, 15.-17.02.2017. – Publication des Actes du colloque [cf. bibliographie 74].

Membre du comité scientifique pour le colloque international, *Les divisions anciennes du Premier Testament / How the Old Testament was divided up in the past.* Lyon (Sources Chrétiennes et Faculté de Théologie de l'Univ. Catholique de Lyon), 17-18.11.2016.

Organisateur du colloque international *Der Aufbau der Seite in mittelalterlichen Handschriften: Planung und Herstellungstechnik / La construction de la page dans les manuscrits médiévaux: conception et techniques de production*, en collaboration avec l'Univ. de Bern et de la Burgerbibliothek Bern. Berne, 25.01.2010.

Organisateur principal du colloque international *Les origines du codex B de la Bible (Vat. gr. 1209).* Fondation Hardt (près de Genève), 11.06.2001. – Éditeur des Actes et auteur d'une contribution [cf. bibliographie 27 und 28].

### G. Distinctions et subsides

- 2022 Fondation Fritz-Thyssen; avec M. Karrer et M. Wallraff: financement du projet *Die Buchgeschichte der Johannesapokalypse: die griechische handschriftliche Überlieferung bis zum 15. Jahrhundert* ; 1,5 poste pendant 2 ans
- 2023, 2022, 2020, 2018 Petra Kappert Fellow au CSMC (oct.-nov. 2018, janv. 2020, juin 2022, juin 2023, Univ. d'Hambourg).
- 2019 Fondation Fritz-Thyssen; avec M. Karrer et M. Wallraff: financement du projet *Die Paratexte zur neutestamentlichen Johannesapokalypse in griechischen Handschriften* ; 1,5 poste pendant 2 ans.
- 2017 SAGW (via l'ASEA) + FNS : subsides pour l'organisation d'un colloque international sur la littérature de polémique antichrétienne au cours du premier millénaire (cf. infra).
- 2016 Freiwillige Akademische Gesellschaft (FAG) : subside pour un séjour d'études d'un mois à l'École biblique de Jérusalem (janv.-févr. 2016).
- 2013-2015 Fondation Migore : subside (via les MAH), pour l'étude des collections de manuscrits grecs en Suisse.
- 2013 Académie suisse des sciences humaines (Curatorium "Katalogisierung...") : subside pour l'enrichissement de la base de données sur les manuscrits grecs de Suisse (cf. supra) : engagement d'une étudiante.
- 2012 Summer Fellow à Dumbarton Oaks Research Library and Collection (Harvard Univ.) ; cf. supra Recherche.
- 2009 FNS + Fondation Boninchi + Faculté de théologie protestante de Genève : subside de publication pour le volume sur le codex B de la Bible (cf. Publications).
- 2009 Max und Elsa Beer-Brawand-Fonds + Association APICES (dotation Hermans) + Curatorium "Katalogisierung..." + Burgerbibliothek Bern + Universitätsbibliothek Bern : subsides pour l'organisation d'un colloque international sur la construction de la page dans les manuscrits anciens (cf. infra).
- 2007 FNS + Académie suisse des sciences humaines (Curatorium "Katalogisierung...") + "Lotteriefonds des Kantons Bern" : subsides de publication pour le catalogue scientifique des manuscrits grecs de Berne.
- 2005-2007 FNS : subside à l'entretien personnel pour le projet *Enquêtes sur les traditions manuscrites des anciens textes grecs de polémique antijudaïque* ; Société académique de Genève: subside pour des voyages complémentaires.
- 2003 Société académique de Genève : prix Charles Bally pour ma thèse de doctorat.
- 2002 Fondation Ernst and Lucie Schmidheiny : subside pour une étude de la version arménienne du *Dialogus Athanasii et Zacchaei*.
- 1997-1998 FNS : bourse d'un an « jeune chercheur » : projet sur la tradition manuscrite du *Dialogus Athanasii et Zacchaei* (6 mois à Paris, 6 mois à Thessalonique; voyages au Mont Athos, à Jérusalem, Rome, Venise... ).
- 1994 Société académique de Genève: subside pour un séjour d'étude d'un an à Rome.

## H. Vie associative. Autres activités académiques ou para-académiques

depuis 2022 Membre du comité scientifique de la revue Scripta.

depuis 2021 Membre du CSMC (Center for the Study of Manuscript Cultures, Univ. Hamburg).

depuis 2017 Co-éditeur (avec le prof. M. Wallraff) de la série *Manuscripta Biblica* (De Gruyter).

depuis 2012 Chercheur affilié à l'IRSB (Institut. romand des sciences bibliques, Univ. Lausanne).

9.6.2020 Jury pour la thèse de Diana Bychkova (Univ. Western Ontario).

2013-2018 Président du Groupe suisse d'études patristiques (GSEP / SPAG).

23.6.2017 Jury pour la thèse de Carmen García Bueno (Univ. Complutense, Madrid).

2017-2021 Conseiller pour le projet *Editer la littérature apocryphe chrétienne* de l'IRSB (PI Prof. F. Amsler).

2013-2015 Membre du comité scientifique pour l'exposition *Byzance en Suisse*.

2011-2013 Co-directeur (avec le prof. R. Pierri) de la thèse de C. Massimo, *Ermeneutica dei segni di divisione del Codex Vaticanus graecus 1209 (B 02)*.

2011-2017 Membre du bureau de l'ASEB (Association suisse des études byzantines).

depuis 2012 Evaluation de projets pour diverses institutions scientifiques (ERC, ANVUR, FNRS, FWO, FNS...).

depuis 2003 Évaluations régulières de publications pour divers éditeurs scientifiques ; membre de comités éditoriaux.

## J. Autres expériences professionnelles

2007-2010 Conservateur de la Bongarsiana, à la Burgerbibliothek Bern ; à ce titre,  
- gestion administrative de la collection (1100 ms. y compris 650 ms. médiévaux)  
- mise en œuvre d'actions pour la conservation à long terme des manuscrits  
- nombreuses présentations de manuscrits au public (académique ou autre)  
- études des collections ; publications scientifiques et articles de vulgarisation.

2000-2005 Consultant pour le Rectorat de l'Univ. de Genève. Divers mandats sur les bibliothèques : en particulier, co-auteur d'une étude sur la réforme des bibliothèques ; préparation et suivi du projet *Bibliothèque de Genève* ; présidence d'un groupe de travail sur les futurs espaces.

1999-2000 Description sommaire des manuscrits grecs de la Burgerbibliothek Berne.

1987-2000 Programmeur analyste pour la société RSD SA, d'abord comme employé à mi-temps, puis irrégulièrement comme consultant.

## K. Publications

(numérotation des titres par ordre chronologique / List in Chronological Order)

### i. Publications envoyées aux éditeurs mais pas encore parues / Publications submitted to the editors but not yet published

- (2023) avec Tobias Englmeier, Saskia Dirkse, *New Digital Strategies for Creating and Comparing the Content Structure of Biblical Manuscripts*, à paraître dans le Journal of Data Mining and Digital Humanities, 19 pages
- (2023) *Rhétorique antijudaïque et triangulations polémiques au iie siècle. Le cas de Mélicon et d'Ignace*, à paraître dans la revue Henoah, 19 pages.
- (2023) *Le De Pascha de Mélicon et son contexte liturgique : existait-il, dans l'Antiquité, une tradition chrétienne de polémique antijudaïque dans les liturgies de la période pascale ?*, in: A. Ioniță, H. Buchinger (ed.), *Byzantine Liturgy and the Jews*, à paraître chez Aschendorff Verlag, ISBN 978-3-402-21768-9, 17 pages.
- (2023) *Étude sur la Controverse de Jason et Papiscus attribuée à Ariston de Pella. Les anciens et les nouveaux fragments ; la question de la descendance littéraire ; le possible lien avec le Contra iudaeos Veronensis*, in: G. Aragione, F. Chapot, R. Gounelle (ed.), *La littérature chrétienne disparue : regards sur un paysage de l'absence*, à paraître aux Éditions du Zèbre, 19 pages.

### ii. Publications scientifiques (Livres) / Scholarly publications (Books)

96. (ed.) avec Elodie Attia, Marilena Maniaci, *De la Tamise à l'Euphrate. Regards croisés sur les Bibles grecques, latines et hébraïques / From the Thames to the Euphrates. Intersecting Perspectives on Greek,*

- Latin and Hebrew Bibles* (Manuscripta biblica 9), Berlin 2023 (ISBN 978-3-11-099912-9).
61. *Les codex grecs adversus iudaeos conservés à la Bibliothèque vaticane* (s. xi-xvi). *Essai méthodologique pour une étude des livres manuscrits thématiques* (Studi e Testi 502), Città del Vaticano 2016 (ISBN 978-88-210-0948-8). – Thèse d’habilitation. – [online \(Table des matières et Avant-propos\)](#)
  60. *Manuscrits grecs de la Fondation Martin Bodmer. Étude et catalogue scientifique* (Catalogues Bodmer 8), Basel 2016 (ISBN 978-3-7965-3349-5). – [online \(Table des matières\)](#)
  40. Avec Paul Canart et Marilena Maniaci, *La syntaxe du codex. Essai de codicologie structurale* (Bibliologia 34), Turnhout 2013 (ISBN 978-2-503-54393-2). Deuxième édition à paraître en anglais en 2022.
  28. (ed.) *Le manuscrit B de la Bible* (Vaticanus graecus 1209). *Introduction au fac-similé. Actes du Colloque de Genève* (11 juin 2001). *Contributions supplémentaires* (Histoire du texte biblique 7), Lausanne 2009 (ISBN 2-940351-05-8). – Éditeur scientifique. Co-auteur de l’introduction.
  17. *Les manuscrits grecs conservés à la Bibliothèque de la Bourgeoisie de Berne. Burgerbibliothek Bern. Catalogue et histoire de la collection*, Dietikon 2007 (ISBN 978-3-85951-269-6).
  7. *Le Dialogue d’Athanasie et Zachée, étude des sources et du contexte littéraire*, Genève 2001, 552 p. – PHD Thesis. – [online](#)

### **iii. Publications scientifiques (Articles) / Scholarly publications (Articles)**

97. *L’architecture du Codex Basilianus* (Vat. gr. 2106 + Marc. gr. 1) et l’étonnante hypothèse de Paul Canart, in: P. Andrist, E. Attia, M. Maniaci (ed.), *De la Tamise à l’Euphrate. Regards croisés sur les Bibles grecques, latines et hébraïques / From the Thames to the Euphrates. Intersecting Perspectives on Greek, Latin and Hebrew Bibles* (Manuscripta biblica 9), Berlin 2023, p. 21-37.
95. *Physical Discontinuities in the Transitions between the Gospels: Reassessing the Ending of Mark in Codex Sinaiticus, Vaticanus and Alexandrinus*, in Clivaz Claire, Monier Mina, Batovici Dan (ed.) *The Transmission of Mark’s Endings in Different Traditions and Languages. Papers presented at the International Workshop, Lausanne, 2–3 June 2022*, COMSt Bulletin 8.2, 2022, p. 313-344.
94. Avec Caroline Macé, *Une recension italo-grecque du Dialogue de Timothée et Aquila*, in: D. Bucca, F. D’Aiuto, M. Re (ed.), *Διαγωγές ἀγλάϊσμα τῆς Καλαβρίας. Studi in onore di Santo Lucà* (Nea Romi 19), Roma 2022, p. 193-231.
93. *The Limits of Paratexts/Paracontents in Manuscripts: Revisiting Old Questions and Posing New Ones*, COMST Bulletin 8, 2022, p. 215-233.
90. Avec Alessandro Bausi, Michael Friedrich, Marilena Maniaci *CSMC Scroll Matrix* (Occasional papers 7), Hamburg 2022 – [doi](#).
89. *Asymmetrical Descriptions of Biblical Manuscripts: A key to the success of the Paratexts of the Bible (ParaTexBib) project and its database*, in: C. Fabian (ed.), *Faszination. (Buch-) Handschriften im Jahr 2022. Tradition und Zukunft ihrer Erschließung* (Bibliothek und Wissenschaft 55), Wiesbaden 2022, p. 63-78.
88. Avec Marilena Maniaci, *La Syntaxe du codex huit ans après : mises à jour terminologiques à propos du «codex» et du «bifolio»*, in: Marco D’Agostino, Luca Pieralli (eds.), *Φιλόδορος εὐμενείας. Miscellanea di studi in ricordo di Mons. Paul Canart* (Lettera Antiqua 21), Città del Vaticano 2022, p. 21-28.
87. avec Dieter Fahl, Sabine Fahl, Caroline Macé, *Dialogus timothei et aquilae (CPG 7794): une nouvelle histoire du texte / eine neue Überlieferungsgeschichte*, *Jahrbuch der Österreichischen Byzantinistik* 71, 2021, p. 63-154.
86. *New Tools and Database Models for the Study of the Architecture of Complex Manuscripts*, in: C. Clivaz, G. Allen (ed.), *Ancient Manuscripts and Virtual Research Environments* (Classics@ 18), Washington 2021. – [online](#)
85. Avec Marilena Maniaci, *The Codex’s Contents: Attempt at a Codicological Approach*, in: J. B. Quenzer (ed.), *Exploring Written Artefacts: Objects, Methods, and Concepts* (Studies in Manuscript Cultures 25), 2 vols., Berlin/Boston 2021, vol. 1, p. 369-394.
84. *Toward a New Generation of Databases and Database Applications for Describing Ancient Manuscripts*, *Digital Scholarship in the Humanities* 36, 2021, p. 9-16. – [online](#) – [doi](#)
83. Avec Caroline Macé, *Understanding the Genesis of a Multi-Layered Byzantine Manuscript. The Illuminated Copy of Elias of Crete’s Commentary on Gregory Nazianzen* (Basel, UB, AN I 8), *Jahrbuch der Österreichischen Byzantinistik* 70, 2020, p. 289-304.

82. *The Nine Textual Forms of the Dialogue of Timothy and Aquila. A Reminder*, in: S. Morlet (ed.), *Jewish-Christian Disputations in Antiquity and the Middle Ages. Fictions and Realities* (Late Antique History and Religion 21), Leuven 2020, p. 97-102.
81. *Au croisement des contenus et de la matière : l'architecture des sept pandectes bibliques grecques du premier millénaire, Étude comparative sur les structures des contenus et de la matérialité des codex Vaticanus, Sinaiticus, Alexandrinus, Ephraemi rescriptus, Basilianus, « Pariathonensis » et de la Biblia Leonis*, *Scrineum Rivista* 17, 2020, p. 3-106 – [doi](#).
80. *Le livre comme objet matériel chez les Pères grecs du Ve siècle. Présentations données lors d'une soirée d'étude du GSEP, à Fribourg, le 23 septembre 2016*, *Schweizerische Zeitschrift für Religions- und Kulturgeschichte* 114, 2020, p. 157-159.
79. *Concepts and Vocabulary for the Analysis of Thematic Codices: The Example of Greek Adversus Iudaeos Books*, in: A. Bausi, M. Friedrich, M. Maniaci (ed.): *The Emergence of Multiple-Text Manuscripts* (Studies in Manuscript Cultures, 17), Berlin, Boston 2019, p. 305-345. – [online](#)
78. avec Caroline Macé, et al., *Critical Digital Editions of Christian Apocryphal Literature in Latin and Greek: Transcription and Collation of the Acts of Barnabas*, *Storie e linguaggi* 5, 2019, p. 125-145.
77. avec Saskia Dirkse et Martin Wallraff, *Structural Visualization of Manuscripts (StruViMan): Principles, Methods, Prospects*, *Open Theology* 6, 2019, p. 249-258. – [online](#)
75. *Facettes de discours sur les juifs chez les pères grecs et latins : un survol*, in: Dan Jaffé (ed.), *Juifs et chrétiens aux premiers siècles. Identités, dialogues et dissidences* (Judaïsme ancien et Christianisme primitif), Paris 2019, p. 451-484.
74. - *Colloque adversus christianos et actes du colloque: une mise en perspective*  
+ *Les conditions matérielles et théoriques d'une histoire de la littérature adversus christianos au cours du premier millénaire... Essai libre suite à un colloque stimulant*, *Schweizerische Zeitschrift für Religions- und Kulturgeschichte* 112, 2018, p. 13-19, 151-158. – [online](#)
72. « ... car la force de ses arguments avait raison des juifs en public quand il prouvait par les Écritures que le Messie c'était Jésus. » (Ac 18.28) ..., *Aperçu du conflit d'exégèse entre juifs et chrétiens aux IIIe et IVe siècles : le témoignage d'Origène ; les arguments de Zachée dans le Dialogus Athanasii et Zachaei à la lumière des exégèses midrashiennes et rabbiniques*, *Freiburger Zeitschrift für Philosophie und Theologie* 65, 2018, p. 292-314. – [online](#)
71. *Publications et outils récents sur les manuscrits grecs conservés en Suisse*, in: P. Degni, P. Eleuteri, M. Maniaci (ed.), *Greek Manuscript Cataloguing: Past, Present, and Future* (Bibliologia 48), Turnhout 2018, p. 41-48. – [online](#)
70. *Toward a definition of paratexts and paratextuality in ancient manuscripts: the study case of Greek biblical manuscripts*, in: L. Lied, M. Maniaci (ed.), *The Bible as Notepad, Acts of the International Workshop in Oslo, 10<sup>th</sup>-12<sup>th</sup> December 2014* (Manuscripta Biblica 2), Berlin 2018, p. 130-149. – [online](#)
69. *Érasme 1514-1516 et les étapes de la préparation du texte biblique et des prologues grecs du Novum Instrumentum : le témoignage des manuscrits*, in: A. Noblesse, G. Dahan (ed.), *La Bible de 1500 à 1535* (Bibliothèque de l'École des Hautes Études / Sciences religieuses 181), Turnhout 2018, p. 135-194. – [online](#)
68. Avec Caroline Macé, *Elias of Crete's Commentary on Gregory of Nazianzus's Homilies in Codex Basel AN i 8: A Philological and Codicological Approach*, in: F. D'Aiuto, S. Lucà, A. Luzzi (ed.), *Κήπος ἀειθαλής. Studi in ricordo di Augusta Acconcia Longo*, vol. 1 (Nea Romi 13, 2016), Roma 2017, p. 171-239. – [onliFast and Furious ne](#)
67. *À propos de la citation de Matth. 3.16-17 dans le Papyrus Oxyrhynque 405 : rapports avec le codex Bezae ; diplai marginales*. in: A. Bastit, J. Verheyden (ed.), *Irénée de Lyon et les débuts de la bible chrétienne. Actes de la journée du 1.vii.2014 à Lyon* (Instrumenta patristica et mediaevalia 77), Turnout 2017, p. 91-98. – [online](#)
66. « Adam, créé après ou avant les animaux ? » *Propositions d'harmonisation entre les deux narrations de la création dans les traductions antiques de la Bible ; les exemples de Gen. 2.8-9 et Gen. 2.19*, in: F. Amsler, A. Frey, J.-D. Kaestli, A.-L. Rey (ed.), *La Vie d'Adam et Ève et les traditions adamiques, Actes du quatrième colloque international sur les littératures apocryphes juive et chrétienne, Lausanne, Genève, 7-10 janvier 2014* (Publications de l'Institut romand des sciences bibliques 8), Lausanne 2017, p. 301-315. – [online](#)
65. *Literary Distance and Complexity in Late Antique and Early Byzantine Greek Dialogues Adversus Iudaeos (late 4th - early 9th c.)*, in: A. Cameron, N. Gaul (ed.), *Dialogues and Debate from Late Antique to Late Byzantium*, London, New York 2017, p. 43-64. – [online](#)

64. *Instrumentalisation de la polémique antijudaïque dans les apologies envers les gentils (s. II-IV). Le rôle pivot du Contre Celse d'Origène ?*, in: A. Capone (ed.) *Cristiani, ebrei e pagani: il dibattito sulla Sacra Scrittura tra III e VI secolo* (Judaïsme ancien et origines du christianisme 12), Turnhout 2016, p. 133-165. – [online](#)
59. *Structure and History of the biblical manuscripts used by Erasmus for his 1516 edition*, in: M. Wallraff, S. Seidel Menchi, K. von Greyerz (ed.), *Basel 1516. Erasmus' Edition of the New Testament* (Spätmittelalter, Humanismus, Reformation. Studies in the Late Middle Ages 91), Tübingen 2016, p. 81-124. – [online](#)
58. *Un témoin fragmentaire de la famille  $\alpha$  des dialogica polymorpha antiiudaica (CPG 7796) dans un manuscrit de Berlin (Staatsbibliothek, Phill. 1487 [= Studemund 83])*, in: A. Binggeli, A. Boud'hors, M. Cassin (ed.), *Manuscripta Graeca et Orientalia, Mélanges monastiques et patristiques en l'honneur de Paul Géhin* (Orientalia Lovaniensia Analecta 243), Leuven 2016, p. 1-13. – [online](#)
57. *La dernière édition eusébiennne de l'Histoire Ecclésiastique : proposition suite aux nouvelles études sur la constitution des chapitres VIII-X*, Scriptorium 69, 2015, p. 217-235. – [online](#)
55. *Petites trouvailles et espoirs déçus à propos du Codex Bodmer 115*, in: A. Neumann-Hartmann, T. S. Schmidt (ed.), *Munera Friburgensia. Festschrift zu Ehren von Margarethe Billerbeck*, Berne et al. 2016, p. 131-148. – [online](#)
52. Avec Martin Wallraff, *Paratexts of the Bible: A New Research Project on Greek Textual Transmission*, Early Christianity 6, 2015, p. 237-243. – [online](#)
51. *The Two Faces of Apollinarius: a Glimpse into the Complex Reception of an Uncommon Heretic in Byzantium*, in: S.-P. Bergjan, B. Gleede, M. Heimgartner (ed.), *Apollinarius und seine Folgen*, Tübingen 2015, p. 285-306. – [online](#)
50. *III. The physical description*, in: A. Bausi, M. Maniaci, C. Macé et al. (ed.), *Comparative Oriental Manuscript Studies. An Introduction*, Hamburg 2015, p. 521-530. – [online](#)
49. *VII. Syntactical description of manuscripts*, in: A. Bausi, M. Maniaci, C. Macé et al. (ed.), *Comparative Oriental Manuscript Studies. An Introduction*, Hamburg 2015, p. 511-520. – [online](#)
46. *La structure des codex Vaticanus, Alexandrinus et Sinaiticus : questions ouvertes sur le canon, la fabrication et la circulation de ces bibles*, in: C. Ruzzier, X. Hermand (ed.), *Comment le livre s'est fait livre. La fabrication des manuscrits bibliques (IVe-XVe siècle) : bilan, résultats, perspectives de recherche. Actes du colloque international organisé à l'Université de Namur du 23 au 25 mai 2012* (Bibliologia 40), Turnhout 2015, p. 11-37. – [online](#)
45. *Going online is not enough! ... Electronic descriptions of ancient manuscripts, and the needs of manuscript studies*, in: T. Andrews, C. Macé (ed.), *Analysis of Ancient and Medieval Texts and Manuscripts: Digital Approaches* (Lectio: Studies in the Transmission of Texts & Ideas 1), Turnhout 2014, p. 309-334. – [online](#)
44. Avec le concours de Vincent Déroche, *Questions ouvertes autour des Dialogica polymorpha antiiudaica*, in: C. Zuckerman (ed.), *Constructing the seventh century* (Travaux et Mémoires 17), Paris 2013, p. 9-26. – [online](#)
43. Avec Dmitry Afinogenov et Vincent Déroche, *La recension  $\gamma$  des Dialogica polymorpha antiiudaica et sa version slavonne*, Disputatio in Hierosolymis sub sophronio patriarcha : une première approche, in: C. Zuckerman (ed.), *Constructing the seventh century* (Travaux et Mémoires 17), Paris 2013, p. 27-103.
42. *Essai sur la famille  $\gamma$  des Dialogica polymorpha antiiudaica et de ses sources : une composition d'époque iconoclaste ?* in: C. Zuckerman (ed.), *Constructing the seventh century* (Travaux et Mémoires 17), Paris 2013, p. 105-138. – [online](#)
41. *Polémique religieuse et dialogue adversus iudaeos au service de la catéchèse, l'exemple de Cyrille de Jérusalem*, in: S. Morlet, O. Munnich, B. Pouderon (ed.), *Les dialogues adversus iudaeos. Permanences et mutations d'une tradition polémique. Actes du colloque international organisé les 7 et 8 décembre 2011 à l'Université de Paris-Sorbonne* (Collection des Études Augustiniennes, Série Antiquité 196), Paris 2013, p. 199-223. – [online](#)
38. 2011 à 2018 : Inventaire électronique des manuscrits grecs conservés en Suisse, disponible à : <http://www.codices.ch/graeca/codices.html>.
37. *Pseudathanasianische Dialoge* in: P. Gemeinhardt (ed.), *Athanasius Handbuch*, Tübingen 2011, p. 355-362. – [online](#)
36. *The Physiognomy of Greek contra Iudaeos Manuscript Books in the Byzantine Era. A Preliminary Survey*, in: R. Bonfil, O. Irshai, G. Stroumsa et al. (ed.), *Jews in Byzantium: Dialectics of Minority and Majority Cultures* (Jerusalem Studies in Religion and Culture 14), Leiden 2011, p. 549-585. – [online](#)

35. *Strassburg – Basel – Bern. Bücher auf der Reise. Das Legat der Bibliothek von Jacques Bongars, die Schenkung von Jakob Graviseth und das weitere Schicksal der Sammlung in Bern*, in: H. Berner (ed.), *Scriptorium und Offizin: Festgabe für Martin Steinmann zum 70. Geburtstag* (Basler Zeitschrift für Geschichte und Altertumskunde 110), Basel 2010, p. 249–268. – [online](#)
34. *Avec Paul Canart et Marilena Maniaci, L'analyse structurelle du codex, clef de sa genèse et de son histoire*, in: A. Bravo García, I. Pérez Martín (ed.), *The legacy of Bernard de Montfaucon: Three Hundred Years of Studies on Greek Handwriting. Proceedings of the Seventh International Colloquium of Greek Palaeography (Madrid – Salamanca, 15–20 September 2008)* (Bibliologia 31A), Turnhout 2010, p. 289–299. – [online](#)
33. *La description des manuscrits médiévaux sur Internet: un regard critique*, in: E. Crisci, M. Maniaci, P. Orsini (coord.), *La descrizione dei manoscritti: esperienze a confronto* (Studi e ricerche del Dipartimento di Filologia e Storia 1), Cassino 2010, p. 19–45. – [online](#)
31. *Le legs de Jacques Bongars, le don de Jakob Graviseth et la part de la Burgerbibliothek Bern*, in: R. Mouren (dir.), « Je lègue ma bibliothèque à ... », *Dons et legs dans les bibliothèques publiques* (Kitab Tabulae 8), Arles 2010, p. 131–139, 201–207.
29. *Bribes de la Bibliothèque de l'abbaye Saint-Mesmin de Micy conservées à la Bibliothèque de la Bourgeoisie de Berne*, in: M. Carré, *Saint-Pryvé Saint-Mesmin, de l'aube de l'Histoire à nos jours*, Saint-Pryvé Saint-Mesmin (Orléans) 2010, p. 32–34.
27. *Le milieu de production du Vaticanus graecus 1209 et son histoire postérieure : le canon d'Eusèbe, les listes du IV<sup>e</sup> siècle, les distigmai et les manuscrits connexes*, in: P. Andrist (ed.), *Le manuscrit B de la Bible* (cf. num. 28 supra), p. 227–256. – [online](#)
24. *The Greek Bible used by the Jews in the dialogues Contra Iudaeos (4th–10th centuries CE)*, in: N. de Lange, J. Krivoruchko, C. Boyd-Taylor (ed.), *Jewish Reception of Greek Bible Versions. Studies in their Use in Late Antiquity and the Middle Ages* (Text and Studies in Medieval and Early Modern Judaism 23), Tübingen 2009 p. 235–262. – [online](#)
23. *Die mittelalterlichen deutschsprachigen Handschriften der Burgerbibliothek Bern*, in: Schachzabel, *Edelstein und der Gral. Spätmittelalterliche Handschriftenschatze der Burgerbibliothek Bern* (Passepartout 1), Bern 2009, p. 19–25.
22. *Particularités de la couture en deux blocs du Genavensis grec 19*, in: B. Atsalos, N. Tsironi (ed.), *Actes du VI<sup>e</sup> Colloque International de Paléographie Grecque (Drama, 21–27 septembre 2003)* (Vivlioamphiastis – annexe 1), Athinai 2008, p. 427–443 (Text), p. 1137–1145 (Taf.).
20. *Purposes and methods of a modern catalogue of ancient manuscripts: some reader's notes on the recent catalogue of Greek Manuscripts at St John's College, Oxford*, *Medium Aevum* 77, 2008, p. 293–305. – [online](#)
19. *Les épigrammes liminaires du Bongarsianus 891*, in: A. Kolde, D. Nelis, P. Schubert (ed.), *Orphée au Colisée et le mystère du chant de la cigale. Choix d'épigrammes grecques et latines*, Genève 2008, p. 70–71.
18. *Les testimonia de l'Ad Quirinum de Cyprien et leur influence sur la polémique antijudaïque latine postérieure: proposition de méthode autour de Dt 28,66 et Nm 23,19*, in: A. D'Anna, C. Zamagni (ed.), E. Jurissevich (collab.), *Cristianesimi nell'antichità: Fonti, istituzioni, ideologie a confronto* (Spudasmata 117), Zürich, New York 2007, p. 175–198.
15. *Trois témoins athonites mal connus des Anastasiana antiudaica (et du Dialogus Timothei et Aquilae) : Lavra K 113 ; Vatopedi 555 ; Karakallou 60 – Essai sur la tradition des Anastasiana antiudaica, notamment du Dialogus Papisci et Philonis cum monacho*, *Byzantion* 76, 2006, p. 402–422. – [online](#)
14. *La descrizione scientifica dei manoscritti complessi: fra teoria e pratica*, *Segno e testo* 4, 2006, p. 299–356, + 8 Tav. – [online](#)
13. *Un témoin oublié du Dialogue de Timothée et Aquila et des Anastasiana antiudaica (Sinaiticus gr. 399)*, *Byzantion* 75, 2005, p. 9–24. – [online](#)
12. *Avec Alessandra Lukinovich, Poesis et mores: Florent Chrestien, Joseph-Juste Scaliger et les Psaumes en vers grecs du Bernensis A 69*, in: A. Kolde, A. Lukinovich, A.-L. Rey (ed.), *Κορυφαίω ἀνδρί, mélanges offerts à André Hurst* (Recherches et Rencontres 22), Genève 2005, p. 673–715.
11. *Les protagonistes égyptiens du débat apollinariste. Le Dialogue d'Athanase et Zachée et les dialogues pseudoathanasiens – intertextualité et polémique religieuse en Égypte vers la fin du IV<sup>e</sup> siècle*, *Recherches Augustiniennes* 34, 2005, p. 63–141. – [online](#)
10. *Formules de description des signatures, réclames et autres marques de cahiers dans les catalogues de manuscrits anciens*, *Gazette du livre médiéval* 44, 2004, p. 25–38. – [online](#)

9. *Catalogus codicum graecorum Helveticorum. Règles de catalogage, élaborées sous le patronage du Kuratorium „Katalogisierung der mittelalterlichen und frühneuzeitlichen Handschriften der Schweiz“* : Version 2.0, Bern 2003 (ISBN 3-9521914-1-8), [online](#) – Neue Version 3.0, 2007, [online](#)
8. *Catalogus codicum graecorum Helveticorum. Règles de catalogage: version 1.1*, Bern 2001 ; Version 1.2, Bern 2002 – Published on the internet; taken off in favour of version 2.0, then 3.0 (cf. num. 9 supra).
6. *Pour un répertoire des manuscrits de polémique antijudaïque*, Byzantion 70, 2000, p. 270–306. – [online](#)
4. *Les Objections des Hébreux : un document du premier iconoclasme ?*, Revue des études byzantines 57, 1999, p. 99–140. – [online](#)
3. *Genavensis gr. 30. Un manuscrit d'Ephrem dans la bibliothèque de Théodose IV Princeps ?*, Scriptorium 52, 1998, p. 12–36, pl. 9–15.
2. *Pour une nomenclature des caractères et des ligatures grecs*, Gazette du livre médiéval 30, 1997, p. 18–21.

#### **iv. Recensions / Reviews**

91. Recension de [Heyden Katharina: *Eine Religionskonferenz in Persien. De Gestis in Perside*. (Fontes Christiani Band 87). Freiburg, Basel, Wien: Herder 2019], Rottenburger Jahrbuch für Kirchengeschichte 40, 2021, p. 239–240
54. Recension de [Flores, Enrico, *Il testo anglo-tedesco di Manilio e Lucrezio, Forme materiali e ideologie del mondo antico* 44, Napoli : Liguori, 2012], Museum Helveticum 72, 2015, p. 231–232.
53. Recension de [Wallraff Martin, *Kodex und Kanon. Das Buch im frühen Christentum*, Berlin, Boston 2013 (Hans-Lietzmann-Vorlesungen 12)], Museum Helveticum 72, 2015, p. 255–256.
47. Recension détaillée de [Pierre Augustin, Jacques-Hubert Sautel (adiuvante). *Codices Chrysostomici Graeci VII. Codicum Parisinorum pars prior. Documents, études et répertoires publiés par l'Institut de Recherche et d'Histoire des Textes*, 80. Paris, CNRS 2011], Byzantinische Zeitschrift 107, 2014, p. 253–263.
39. Recension de [T. Burke, *De infantia Iesu Evangelium Thomae*, Corpus Christianorum Series Apocryphorum 17, Turnhout 2010], Apocrypha 24, 2013, p. 298–304. – [online](#)
21. Recension détaillée de [I. Aulisa, C. Schiano, « Dialogo di Papisco e Filone giudei con un monaco. Testo, traduzione e commento. Quaderni di «Vetera Christianorum» », 30. S. Spirito (Bari), Edipuglia 2006. ISBN 88-7228-478-3], Byzantinische Zeitschrift 101, 2008, p. 787–802.

#### **v. Vulgarisation – Catalogues d'exposition / General Publications – Exhibit catalogues**

73. *Manuscript cataloguing in a comparative perspective: state of the art, common challenges, future directions*. Hambourg, Center for the Study of Manuscript Cultures, 7-10 May 2018, Bulletin de l'association, Les Amis de l'IRHT 2018, p. 5-6
- 64 avec Martin Wallraff, *ParaTexBib: an ERC Project Dedicated to Paratexts in Greek Manuscripts of the Bible*, COMST Bulletin 2, 2016, p. 63-68. – [online](#)
- 62+ Introduction et présentation de manuscrits:
63. – *Ein Faksimile der ältesten vollständigen Abschrift der Petrusbriefe*  
– 5. *Der griechische Text: „Basler“ Handschriften als Vorlagen*, in: U. Dill, P. Schierl (ed.), *Das bessere Bild Christi. Das Neue Testament in der Ausgabe des Erasmus von Rotterdam* (Publikation der Universitätsbibliothek Basel 44), Basel 2016, p. 27-29, 99-109.

56. Introduction et présentation de manuscrits et d'imprimés anciens, dans : M. Martiniani Reber (ed.), *Byzance en Suisse*, Genève 2015.
- Sur le thème du christianisme orthodoxe : notices 340–351, 353–354, p. 288–312.
  - Sur le thème de la diversité religieuse à Byzance : notices 446–452, 453–454, 456–466, 467–468, p. 416–427, 429–457.
  - Sur le thème du dialogue polémique avec le judaïsme, l'islam et l'Église catholique romaine : notices 469–478, p. 458–477.
  - *Entre théologiens, érudits, imprimeurs et bibliophiles, les errances helvétiques de quelques manuscrits byzantins* : p. 536–543. – [online](#)
  - Avec André-Louis Rey : Introduction sur Gregorius Nazianzenus : p. 431, notices 344, 354, p. 294–295, 312). – Autres notices isolées : notices 492, 507, 516, 518, p. 496–497, 512–512, 524–525, 527.
48. 11 présentations de manuscrits dans : C. Méla, F. Möri (dir.), *Alexandrie la Divine*, 2 vol., Genève 2014, p. 1026, 1032, 1062, 1063, 1067, 1090–1092, 1106–1107.
32. Présentation du Bernensis 61 « Vitellius de Viconia (c. 1230–c. 1280), De perspectiva » in: G. d'Andiran, *La médecine ancienne, du corps aux étoiles*, édition française, Cologny, Paris 2010 ; édition anglaise, Cologny, Basel 2010; num. 220, p. 506–507.
30. Présentation du Bernensis 226 « Disibodenberger Martyriologium Usuardi » in: A. Wiczorek, B. Schneidmüller, S. Weinfurter (Hrsg.), *Die Staufer und Italien: drei Innovationsregionen im mittelalterlichen Europa*, 2 vol., Mannheim, Darmstadt 2010, vol. 2, p. 247.
26. 2009-2018 : publication, sur le site web [www.e-codices.ch](http://www.e-codices.ch), de notices descriptives de manuscrits grecs : Bibl. Bodmeriana (12 notices) ; Burgerbibliothek Bern (5 notices) ; Bâle (1 notice).
25. Présentation du Bernensis 322 « Constantinus Africanus; Boncompagnus », in: A. W. Vetter (Red.), *Otto IV. Traum vom welfischen Kaisertum*, Petersberg 2009, num. 21 p. 340–341.
16. *L'étude scientifique des manuscrits anciens. L'exemple de deux manuscrits grecs de la Bibliothèque de Genève*, Genève 2006 (ISBN 2-88220-026-9), 29 p.
5. Présentation du Bodmerianus 25, « Evangeliar », in: M. Bircher et al. (ed.), *Spiegel der Welt. Handschriften und Bücher aus drei Jahrtausenden. Eine Ausstellung der Fondation Martin Bodmer...* (Marbacher Katalog 55), t. 1, num. 2, Marbach am Neckar 2000, p. 58–62.
1. *Hellenis. Jeu de grec ancien sur ordinateur*, Bollettino d'Informazioni, Centro di Ricerche Informatiche per i Beni Culturali 4.2, 1994, p. 61–65.

## L. Présentations et conférences / Papers

### i. Présentations scientifiques / Scholarly Papers

- 10 mai 2023 Tours, dans le cadre de la conférence « Novel approaches to Digital Codicology », *Prototype of a new generation database for the integrated study of manuscripts*.
- 5 mai 2023 Cologny, dans le cadre de la Journée d'étude de la organisée à la Fondation Bodmer, sur le thème « Les sciences du manuscrit : manuscrits composites et Trésors enluminés de Suisse », *L'architecture du codex et son analyse, une introduction à la méthode « syntactique*.
- 23 mar. 2023 Vienne, dans le cadre de la conférence « Catenae and Databases », *Toward a typology of the Revelation manuscripts: the codices with systematic commentaries as methodological testcase*.
- 20 mar. 2023 Hambourg, à l'invitation du Research field « Data Linking » (CSMC, Cluster of excellence « Understanding Written Artefacts »), e-présentation *Prototype of a new generation database for the integrated study of manuscripts*.
- 7 févr. 2023 Würzburg, dans le cadre du CAIDAS Workshop « Data Analytics for Digital Humanities: Projects, Methods, Insights », organisé par CAIDAS (Univ. Würzburg), *Prototyp einer Datenbank neuer Generation für das integrierte Studium von Handschriften*
- 9 févr. 2023 Munich, dans le cadre du cours des Prof. L. Stuckenbruck et M. Wallraff, *Die Apokalypse in den griechischen Pandekten des ersten Jahrtausends*

- 2 févr. 2023 Hambourg, pour la journée d'étude du Research Field « Reshaping Written Artefacts » (CSMC, Cluster of excellence « Understanding Written Artefacts »), *The Methodology of the « Buchgeschichte der Apokalypse » project – Codex Scorialiensis T-iii-17 as a Case Study*
- 3 nov. 2021 Bari, dans le cadre de la e-conférence « Heretics Jews / Judaizing Heretics », *Rhétorique antijudaïque et triangulation polémique: exemples du IIe siècle et au-delà / Anti-Judaic rhetoric and polemical triangulation: examples of the 2nd century and beyond*
- 21 mai 2021 Hambourg, dans le cadre de la e-conférence « “Tied and Bound”: How to Keep Things Together (or Not?) », avec Marilena Maniaci, *Towards the analysis of the bindings in a “syntactical” perspective*
- 19 nov. 2020 Berlin, dans le cadre de la e-conférence « When a Text Becomes a Book: Theoretical Reflections On Paratextuality », *The limits of paratextuality: old and new questions*
- 10 sept. 2020 Lausanne, dans le cadre de la e-conférence « Virtual Research Environments and Ancient Manuscripts », *Goals and strategies for developing a manuscript database / VRE for the study of biblical pandects... and any type of complex manuscripts*
- 12 juil. 2019 Utrecht, dans le cadre de la conférence « Complexities », organisée par l'Alliance of Digital Humanities Organizations, *Mapping the Complexity of Ancient Codices in Databases: New Challenges for the Syntactical Model*
- 9 juil. 2019 Sibiu, dans le cadre de la conférence « the Byzantine Liturgy and the Jews » organisée par l'Institute for Ecumenical Research, *Le De Pascha de Méliton et son contexte liturgique: existait-il, dans l'Antiquité, une tradition chrétienne de polémique antijudaïque dans les liturgies de la période de Pâques ? / Contextualising Melito's De Pascha: was there in Antiquity a Christian tradition of adversus Iudaeos polemics in the liturgies around Easter?*
- 4 juil. 2019 Rome, dans le cadre de la conférence de la SBL, *Le codex Vaticanus, origine et structure: hommage à Mgr Paul Canart / The Codex Vaticanus, Origin and Structure: a Tribute to Mgr. Paul Canart*
- 8 nov. 2018 Aix-en-Provence, dans le cadre du colloque « Manuscrits bibliques médiévaux. Textes, paratextes, formes et usages de la Tamise à l'Euphrate », *La structure de l'Ancien testament dans les pandectes grecs du premier millénaire*
- 14 sept. 2018 Paris, dans le cadre du IXe colloque de paléographie grecque « Le livre manuscrit grec : écritures, matériaux, histoire », *Au croisement de la modularité et de la paratextualité : techniques et intentions des producteurs de codex*
- 28 juin 2018 Nanterre, dans le cadre de la journée d'études « Peuple, philosophie et religion : Approches croisées sur les autodéfinitions et les définitions des communautés chrétiennes (Ier – IVe siècles) », ... *vous êtes une race élue, un sacerdoce royal, une nation sainte, un peuple acquis... » (1 Pi. 2.9), exemples de collectifs identitaires dans la littérature épistolaire chrétienne probablement antérieure à 135.*
- 4 juin 2018 Munich, dans le cadre d'un workshop privé en l'honneur de Klaus Koschorke (70<sup>ème</sup> anniversaire), *Geographie ohne Grenzen. Zur Exploration der Geographie des antiken und mittelalterlichen Codex*
- 7, 8 mai 2018 Hambourg, comme co-organisateur du colloque *Manuscript Cataloguing in a Comparative Perspective*, avec Marilena Maniaci:  
 - Allocution d'introduction  
 - *Codifying physical features*
- 19 janv. 2018 Bex, dans le cadre de l'atelier annuel de l'Association pour l'Étude de la Littérature Apocryphe Chrétienne, *Éditions numériques de la littérature apocryphe chrétienne. Leges transcriptionis.*
- 5 juil. 2017 Leeds, dans le cadre de l'International Medieval Congress 2017, 3-6 July 2017, *From Codex to Code: An Illuminated Greek Manuscript's Journey into the Digital Age.*
- 17 nov. 2016 Berne, Bibliothèque nationale, dans le cadre de la matinée d'étude « Conservation et projets de numérisation », *Online gehen genügt nicht. Anforderungen an die Digitalisierung von Handschriften und alten Drucken zum Zwecke der Kodikologie und Buchgeschichte.*
- 30 sept. 2016 Strasbourg, dans le cadre du colloque « La littérature chrétienne disparue : regards sur un paysage de l'absence » (29.9-1.10.2016), *Que sait-on de la Controverse de Jason et Papiscus attribuée à Ariston de Pella ? – État de la question et retour sur une ancienne hypothèse.*

- 26 sept. 2016 Hambourg, dans le cadre de la rencontre COMST « Looking back - Looking ahead », deux présentations :
- ParaTexBib. An ERC project dedicated to the paratexts in biblical manuscripts in Greek.
  - avec Marilena Maniaci: « New (and renewed) resources in the field of manuscript description ».
- 3 sept. 2016 Vilnius, dans le cadre du colloque organisé par la Lithuanian Univ. of Educational Sciences « Exegetical Traditions in Ancient Philosophy, Judaism and Christianity. Their Origins and Cultural Background » (1-2 sept. 2016), « ... car la force de ses arguments avait raison des juifs en public... ». *Aperçus du conflit d'exégèse entre juifs et chrétiens au cours des premiers siècles du christianisme.*
- 6 juin 2016 Troyes, dans le cadre du colloque « La Bible de 1500 à 1535 » (6-7.6.2016), *Érasme et la préparation du texte grec du Novum Instrumentum : le témoignage des manuscrits.*
- 18 mai 2016 Genève, à l'invitation du GSEP, *Que sait-on de la Controverse de Jason et Papiscus attribuée à Ariston de Pella ? – État de la question après le nouveau fragment publié par François Bovon.*
- 18 févr. 2016 Jérusalem, à l'occasion d'un séjour à l'École biblique, *La collection de manuscrits grecs du Dominicain Jean Stojković de Raguse à la base du Textus Receptus.*
- 18 janv. 2016 Venise, dans le cadre du workshop organisé par l'Université Ca' Foscari « Cataloguing Greek manuscripts: past, present and future » (18-19.1.2016) », *Particolarità della collezione e del nuovo catalogo dei Codex Bodmer greci.*
- 20 nov. 2015 Arras, dans le cadre du colloque organisé par l'Université d'Artois « De nouvelles approches entre chrétiens et Juifs. XIXe – XXIe s. D'une mission identitaire à une mission diversifiée » (19-20.11.2015), *Lire les Pères de l'Église dans leur contexte historique.*
- 14 juil. 2015 Cordoba, dans le cadre de la conférence annuelle de l'EABS (12-13.7.2015), *The Paratexts of the Greek Bible: theoretical considerations and early examples.*
- 10 juin 2015 Jérusalem, dans le cadre de la journée d'étude « Dialogues between Jews and Christians: the Greek, Syriac and rabbinical sources, importance and interpretation » (10.6.2015), *Literary Distance and Complexity in Late Antique and Early Byzantine Greek Dialogues Adversus Iudaeos.*
- 11 déc. 2014 Oslo, dans le cadre du colloque « Bible as Notepad » (10-12.12.2014), *Notes, graffiti and paratexts in the manuscripts of the Greek Bibles... Some theoretical questions.*
- 12 sept. 2014 Basel, dans le cadre du colloque « Erasmus'Édition des griechischen Neuen Testaments, Basel 1516 » (11-13.09.2014), *A fresh look at some Greek manuscripts used by Erasmus.*
- 4 juil. 2014 Oxford, Keble College, dans le cadre du colloque « “But How Shall We Converse?” , Dialogues and Debates from Late Antiquity to Late Byzantium » (4-5.7.2014), *Literary Distance and Complexity in Late Antique and Early Byzantine Greek Dialogues Adversus Iudaeos.*
- 1<sup>er</sup> juil. 2014 Lyon, dans le cadre du colloque « Irénée entre Bible et Hellénisme » (29.6-2.7.2014), *Trois remarques sur la citation de Matth. 3.16-17 dans le Papyrus Oxyrhynque 405.*
- 28 févr. 2014 Fribourg, sur invitation du Groupe Suisse d'Études Patristiques / Schweizerische Patristische Arbeitsgemeinschaft, *La structure matérielle des codex bibliques anciens (N/s, A et B...) et l'histoire de la formation du canon biblique*
- 10 jan. 2014 Genève, dans le cadre du quatrième colloque sur les littératures apocryphes juive et chrétienne, sur le thème « La Vie d'Adam et Ève et les traditions adamiques » (7-10.1.2014, organisé par les Univ. de Genève et Lausanne, *Adam fut-il créé après ou avant les animaux ? Explications et harmonisations antiques des deux récits bibliques de la création d'Adam.*
- 9 nov. 2013 Univ. de Genève, dans le cadre de la journée d'étude « D'une Rome à l'autre : Constantin et la transformation de l'Empire », *Les codex Vaticanus (B) et Sinaiticus (S/N) font-ils partie de la commande de 50 Bibles par Constantin à Eusèbe ?*
- 4 oct. 2013 Univ. de Lecce, dans le cadre de la journée d'étude « Cristiani, ebrei e pagani: il dibattito sulla Sacra Scrittura tra III-VI secolo », *Bible, instrumentalisation de la polémique antijudaïque et construction de l'identité chrétienne aux IIIe et IVe siècles*
- 13 juin 2013 Univ. de Fribourg, dans le cadre du colloque consacré à l'Édit de Milan, *L'«Histoire Ecclésiastique» d'Eusèbe de Césarée : transmission du texte.*
- 7 juin 2012 Athènes, séance de l'European Science Foundation, COMST, team 4, présentation interactive sur le thème, *What we should expect from a “good catalogue”? “Ethic practices” in cataloguing.*
- 9 oct. 2012 Arles, séance de l'European Science Foundation, COMST, team 4 sur le thème « The Shaping of the Page », *How many layouts?*

- 23 mai 2012 Univ. de Namur, dans le cadre du colloque « Comment le Livre s'est fait livre. La fabrication des manuscrits bibliques (IVe-XVe siècle) : Bilan, résultats, perspectives de recherche / How the Bible became a book. The making of Biblical manuscripts (4th-15th centuries) », *La structure des codex Vaticanus, Alexandrinus et Sinaiticus : questions ouvertes sur la fabrication et la circulation de ces manuscrits*.
- 22 mai 2012 Paris IV-Sorbonne, dans le cadre d'une invitation du labex ResMed, leçon au cours du séminaire du prof. B. Flusin : *Questions ouvertes autour des Dialogica Anastasiana antiiudaica (olim Dialogus Papisci et Philonis cum monacho)*.
- 2 avr. 2012 Leuven, dans le cadre du Workshop « Methods and means for digital analysis of ancient and medieval texts and manuscripts » : *Electronic catalogues of ancient manuscripts: the needs of manuscript sciences*.
- 7 déc. 2011 Paris IV-Sorbonne, dans le cadre de la conférence « Les dialogues adversus Iudaeos. Permanence et mutation d'une tradition polémique » : *Contexte et circonstances de production des dialogues de polémique antijudaïque dans l'Antiquité tardive; quelques remarques*.
- 24 août 2011 Univ. de Lausanne, dans le cadre du colloque « Des manuscrits antiques à l'ère digitale. Lectures et littératies / From Ancient Manuscripts to the Digital Era. Readings and Literacies » : *Petites hérésies et originalités d'une base de données ordinaire : le laboratoire électronique pour l'étude des 'manuscrits apocryphes'*.
- 24 juin 2011 Filtzbach, dans le cadre de la conférence « Apollinaris und seine Folgen » organisé par l'Univ. Zürich : *The two faces of the Byzantine reception of Apollinaris*.
- 13 juin 2011 Frankfurt, séance de l'European Science Foundation, COMST, team 4 sur le thème « The codicological revolution? », « Multi-structured descriptions » vs. « simple-structured descriptions » : *Examples and problems*.
- 25 mai 2011 Univ. de Fribourg, soutenance d'habilitation : *Polémique et violences antijudaïques dans l'Antiquité tardive : quels liens ?*
- 20 mai 2011 Univ. de Lausanne, dans le cadre de l'École doctorale en Nouveau Testament et littérature chrétienne ancienne : *Le Codex Vaticanus B de la Bible et la question de son origine*.
- 21 avril 2011 Univ. de Zurich, à l'invitation du Prof. Bergjan : *Die Antijüdische Literatur in der Spätantike: Die Kontexte ihrer Entstehung im 4. und 5. Jahrhundert*
- 7 janv. 2011 Bex, à l'invitation du groupe romand de l'AELAC : *Polémique antijudaïque et littérature apocryphe, illustrations d'une relation multiforme*.
- 30 oct. 2009 Paris, Collège de France, dans le cadre des journées d'études « Aspects du VIIe siècle » organisées par l'Institut byzantin du Collège de France : *Remarques sur l'origine des Dialogues pseudoanastasiens*.
- 9 janv. 2009 Bex, à l'invitation du groupe romand de l'AELAC : *L'analyse structurelle du codex, clef de sa genèse et de son histoire*, cf. 18.7.2008.
- 18 sept. 2008 Madrid, dans le cadre du « VIIe colloque de paléographie grecque » : *L'analyse structurelle du codex, clef de sa genèse et de son histoire*.
- 3 juil. 2008 Bâle, dans le cadre du colloque organisée à par le groupe « manuscrits » du BBS « Elektronische Kataloge für Handschriften und Nachlässe » : *Descriptions de manuscrits anciens sur internet: limites et potentiel*.
- 15 avril 2008 Univ. de Cassino, dans le cadre du colloque « La 'descrizione elettronica' dei manoscritti: esempi, problemi, strumenti, prospettive » : *La mise en évidence de la stratigraphie des manuscrits dans les catalogues électroniques: tour d'horizon*.
- 2007-2010 Parmi de nombreuses visites guidées thématiques en tant que Conservateur de la Bongarsiana (cf. ci-dessous), quelques présentations scientifiques, notamment sur l'histoire de la Bible, la transmission médiévale des classiques latins et la littérature médiévale vernaculaire.
- 10 juil. 2007 Univ. de Cambridge, dans le cadre de la conférence « The Greek Bible in Byzantine Judaism » : *The Bible used by 'the Jews' in the Greek Dialogues Contra Iudaeos*.
- 4 juin 2007 Lyon, dans le cadre de la journée d'étude organisée par l'ENS, l'ENSIB et le CCL sur le thème « Je lègue ma bibliothèque... » : *Le legs de Jacques Bongars et le don de Jakob Graviseth*.
- août 2006 Univ. de Genève, dans le cadre du « Colloque sur le roman pseudo-clémentin » : *Discours, dialogues et disputes dans les Reconnaissances: questions à propos de la structure du texte*.
- mai 2006 Univ. de Jérusalem, dans le cadre du congrès « Christians and Jews in Byzantium, Images and Cultural Dynamics » : *The Production of Manuscripts against the Jews in the Byzantine Empire*.

- Janv. 2006 Univ. de Hambourg, dans le cadre de la conférence « Digital Philology – Problems and Perspectives » : *10 years with an integrated database around Greek manuscripts: between traditional data structure and modern codicological analysis.*
- mai 2005 Univ. de Cassino: *La descrizione scientifica dei manoscritti complessi: fra teoria e pratica.*
- Janv. 2005 Bex, à l'invitation du Groupe romand de l'AELAC: *Répertoire des manuscrits grecs de polémique antijudaïque ; questions de méthode à l'aube du projet.*
- févr.-mars 2004 Univ. de Jérusalem, à l'invitation du Centre for comparative religion, 3 présentations :  
 - *An archaeological approach to the study of anti-Jewish polemics. The case of the Dialogue of Athanasius and Zacchaeus.*  
 - *Violence and Polemics against the Jews in the early Centuries of the Byzantine Empire.*  
 - *The Origin of the Codex B of the Greek Bible (Vat. gr. 1209).*
- 11 févr. 2004 Univ. du 3e âge de Genève : *Les richesses cachées du manuscrit grec 19 de la BPU.*
- nov. 2003 Univ. de Genève, Groupe de spécialisation en histoire du christianisme antique : *Recherches récentes sur le Codex B de la Bible grecque (Vat. gr. 1209).*
- sept. 2003 Drama, dans le cadre du « VIe colloque de paléographie grecque » : *Particularités de la reliure en deux blocs du Genavensis grec 19.*
- févr. 2003 Univ. de Genève, Groupe de spécialisation en histoire du christianisme antique : *Etudes sur les testimonia. Les héritiers de Cyprien ?*
- juin 2001 Univ. Neuchâtel, *Le travail des copistes byzantins.*
- juin 2000 Univ. de Genève, Groupe de spécialisation en histoire du christianisme antique : *Vers une typologie de la polémique religieuse au IV<sup>e</sup> et V<sup>e</sup> siècles - quelques réflexions.*
- juin 1997 Univ. de Neuchâtel, à l'invitation du Groupe suisse d'études patristiques : *Le Dialogue d'Athanase et Zachée et l'emploi de testimonia de l'Ancien Testament.*
- avril 1997 Univ. de Genève, à l'invitation du Groupe genevois de la Soc. suisse pour la science des religions : *Les versets antijudaïques. Aperçu de quatre siècles d'une utilisation chrétienne de l'Ancien Testament.*

## **ii. Vulgarisation / Presentations to a Larger Public**

- 30.11.2017 Paris, à l'invitation des Amis de l'IRHT pour le 80e anniversaire de l'IRHT, *ParaTexBib et la Section grecque : trois ans de collaboration stimulante autour de Pinakes.*
- 16.11.2017 Univ. de Munich, LMU, dans le cadre du jubilé de la Faculté de théologie protestante, *Paratexte der Bibel.*
- 31.05.2017 Univ. de Munich, LMU, dans le cadre de l'atelier "Paratexte der Bibel" organisé par la Faculté de théologie protestante, *Das tragische Schicksal einer byzantinischen Bibel: vom Kunstwerk zum Datensatz.*
- 19 févr. 2009 Berne, à l'invitation de l'Université du 3e âge, *La fabrication des livres au Moyen Âge.*
- 19 nov. 2008 Berne, Hochschule der Künste, dans le cadre du cours de codicologie, *Die Marginalie als Schlüssel zur Geschichte der mittelalterlichen Codices* (cf. infra 8.11.2008).
- 11 avril 2008 Genève, à l'invitation de l'Université du 3e âge, *Le travail des copistes médiévaux.*
- 8 nov. 2007 Berne, à l'invitation du Berner-Mittelalter Zentrum (BMZ), *Die Marginalie als Schlüssel zur Geschichte der mittelalterlichen Codices.*